Mesto Sabinov, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov
Centrum sociálnych služieb, J. Borodáča č. 7, 8, 08301 Sabinov

Výročná správa
za rok 2024



Sabinov, december 2024

Vážené dámy, vážení páni, milí spoluobčania,

Radi by sme Vám dali do pozornosti výročnú správu nášho Centra sociálnych služieb na ulici J. Borodáča 7-8 v Sabinove. Touto formou by sme sa s Vami chceli podeliť o to, čo sme počas uplynulého roka dosiahli pri napĺňaní nášho poslania, a to prostredníctvom konkrétnych údajov a štatistických ukazovateľov.

Poslaním nášho zariadenia je poskytovať seniorom možnosť prežiť dôstojný a podľa ich možností aj aktívny život, napriek tomu, že im ich zdravotný stav či znížená sebestačnosť už neumožňujú zostať vo vlastnom domácom prostredí. Našim cieľom je ponúkať takú mieru podpory a starostlivosti, ktorá im pomôže zachovať alebo rozvíjať ich schopnosti, udržiavať kontakt s okolím a byť nablízku ich blízkym. Sústredili sme sa na vytváranie bezpečného, pokojného a podporujúceho prostredia, v ktorom môžu naši klienti cítiť oporu a záujem zo strany zamestnancov. Naše služby zahŕňajú pobytovú starostlivosť, ošetrovateľské výkony, aktivizačné činnosti, pomoc pri vybavovaní osobných záležitostí a zabezpečenie každodenných potrieb. Ak sa nám darí posilniť u ľudí sebadôveru a priniesť pozitívnu zmenu do ich života, potom veríme, že napĺňame aj naše poslanie.

Počas roka 2024 sme sa sústredili nielen na zvyšovanie kvality našich služieb, ale aj na organizovanie kultúrnych a spoločenských podujatí pre našich klientov. Rovnako sme boli nápomocní novým záujemcom o naše služby, ktorým sme poskytli potrebné informácie a podporu. Našu prácu sme vykonávali s maximálnou zodpovednosťou a profesionálnym prístupom, pričom našou prioritou bola vždy spokojnosť klientov – tá je pre nás najdôležitejším ukazovateľom úspechu.

Úspešne sa nám darí implementovať zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a v jeho duchu sme zabezpečovali aj zvyšovanie odbornosti našich zamestnancov. V uplynulom roku sme zorganizovali výlety do Jasovskej jaskyne, soľnej jaskyne, planetária v Prešove, na Chodník korunami stromov, Košickú historickú železničku, navštívili sme DSS Brezovička, splavovali Dunajec, zúčastnili sa Sabinovského jarmoku, oslávili životné jubileá našich klientov a venovali sa rôznym voľnočasovým aktivitám. Počas vianočných sviatkov sme sa zapojili aj do projektov „Vianočná pošta“ a „Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok“. Mimoriadnym momentom bol pre nás november, kedy sme si pripomenuli 20. výročie založenia nášho zariadenia.

V Decembri sme podali žiadosť o dotáciu na signalizačné zariadenie, evakuačné podložky a šikmú schodiskovú sedačku.

Ďakujeme všetkým, s ktorými sme spolupracovali a ktorí nás akýmkoľvek spôsobom podporili.

PhDr. Pavlíková Slavomíra (vedúca CSS)

História v dátach a faktoch

05. 10. 2004 Mestské zastupiteľstvo v Sabinove uznesením č. 188/2004 schválilo zriadenie centra sociálnych služieb, v ktorom sú združené:

- domov sociálnych služieb s kapacitou 3 miest,
- domov dôchodcov s kapacitou 23 miest,
- jedáleň a vývarovňa pre dôchodcov s kapacitou 100 obedov,
- klub dôchodcov.

02. 11. 2004 Kolaudácia novopostaveného objektu.

30. 11. 2004 Registrácia mesta o poskytovaní sociálnej služby v zmysle zákona č. 195/1998z. o sociálnej pomoci v registri PSK.

01. 12. 2004 Zahájenie prevádzky CSS a prijatie prvých klientov do DSS a DD.

07. 12. 2004 Podpísanie zmluvy o prenájme objektu na ul. J. Borodáča č. 8 od Domova sociálnych služieb Brezovička na dobu 14 rokov, pre rozšírenie Domova dôchodcov s účinnosťou od 01.01.2006.

01. 01. 2006 Rekonštrukcia prenajatého objektu na ul. J. Borodáča č. 8.

07. 04. 2006 Zahájenie prevádzky v zrekonštruovanom objekte na ul. J. Borodáča č. 8 a prijímanie nových klientov – kapacita 17 miest v DD.

17. 05. 2006 Registrácia zmeny a doplnenia miesta poskytovania sociálnej služby v registri PSK – kapacita 3 miest v DSS a 20 miest v DD.

15. 09.2008 Výmena okien (NEFO FONF),
oprava a náter strešných krytín,
hygienická výmaľovka ubytovacích a prevádzkových priestorov,
hrubé terénne úpravy.

01.01.2009 Vstúpil do platnosti nový zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, ktorý upravuje sociálne služby a špecificky rieši proces ich poskytovania. Priniesol zásadné zmeny a celý rad nových postupov i druhov sociálnych služieb.

Apríl – november 2009

- zemné práce a úprava terénu,
- odstránenie ornice, uloženie násypu, úprava lôžka pod dlažbu zo štrkopiesku,
- osadenie obrubníkov do lôžka z betónu v nákladoch cca 3340 €,
- kladenie zámkovej dlažby pre chodcov do 50 $m^{2,}$
- výsadba drevín cca 80 ks, ich cena cca 850,
- práce na výsadbe vykonané svojpomocne.

14.09.2010 MsZ v Sabinove uznesením č. 325 schválilo VZN č.6/2010 o sociálnych službách , o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby s účinnosťou od 1.1.2011

december 2010
štandardy kvality poskytovanej služby
vypracovaný plán supervízie

Október 2011 SENIOR klub presťahovaný do nových priestorov

24. 05. 2012 MsZ v Sabinove schválilo VZN č.2/2012 o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby s účinnosťou od 30.06.2012

máj 2012	oprava kúpeľní v oboch budovách oprava kúpeľne v budove č. 7 – rozšírenie sprchovacieho kúta a montáž madiel oprava kúpeľne v budove č. 8 – odstránenie vane a vybudovanie bezbariérového sprchovacieho kúta s madlami, montáž bidetovej spršky
12.07.2012	MsZ v Sabinove schválilo VZN č.3/2012 ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 2/2012 o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby účinnosťou od 01.08.2012
október 2012	výmena kotlov a nádoby na ohrev vody v budove č. 8 výmena nádoby na ohrev vody v budove č. 7
august 2013	zakúpenie a montáž šikmej schodiskovej sedačky, na základe dotácie MPSVaR vo výške 7200,-€ s finančnou 10% spoluúčasťou mesta
november 2013	oprava balkónika v budove č.7 – prekrytie dlažby špeciálnou hydroizoláciou.
december 2013	vytvorenie a spustenie novej internetovej stránky www.css-sabinov.sk
November 2014	10. výročie od zahájenia prevádzky a poskytovania služieb Benefičný večer k pri príležitosti 10. výročia
Apríl 2015	rekonštrukcia dvoch izieb po spadnutí omietky zo stropu
Júl 2015	10 ks polohovacie postele a stolíky a tkáčsky stav získané na základe dotácie MPSVaR v celkovej sume 7200,- €, s finančnou 10% spoluúčasťou mesta
November 2015	rekonštrukcia kuchynky v budov č.8 slúžiaca pre klientov CSS
December 2015	Mesto Sabinov odkúpilo budovu č.8, od PSK na základe uznesenia č. 281/2015 zo dňa 15.12.2015 zastupiteľstva Prešovského samosprávneho kraja, za symbolickú sumu 1€
August 2016	výmena vstupných dverí v budove č. 8 na základe dotácie MPSVaR vo výške 2 615 € s 10% spoluúčasťou mesta Výmena zábradlia, maľba výmena sokla vo vstupnej hale v budove č. 8
22. 09. 2016	MsZ v Sabinove schválilo VZN č.6/2016 ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 1/2014 o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby s účinnosťou od 01.01.2017
November 2016	rekonštrukcia kuchyne v budove č. 7 zakúpenie baliaceho stroja na stravu v sume 1479,36 €
Apríl 2017	zakúpenie konvektomatu a digestora v hodnote 5 305 € a 1 689 €
Júl 2017	výmena dlažby v budove č.8 na základe dotácie MPSVaR vo výške 5 300 € s 10% spoluúčasťou mesta Zakúpenie profi-práčky na základe dotácie MPSVaR vo výške 3 700 € s 10% spoluúčasťou mesta

August 2018 výmena dlažby v budove č.8 na základe dotácie MPSVaR vo výške 3 700 € s 10% spoluúčasťou mesta
Zakúpenie skríň na základe dotácie MPSVaR vo výške 3 400 € s 10% spoluúčasťou mesta

Júl 2019 oprava a maľba fasády budovy č. 7 a č. 8

August 2019 výmena dlažby v budove č.8 na základe dotácie MPSVaR vo výške 2 800 € s 10% spoluúčasťou mesta
Zakúpenie akordeóna na základe dotácie MPSVaR vo výške 600 € s 10% spoluúčasťou mesta

rok 2020 boj s COVID-19
Júl 2020 VZN č.5/2020 o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby

September 2021 zakúpenie 9-miestneho motorového vozidla so zdvíhacou plošinou Citroen Jumpy SpaceTourer na základe dotácie MPSVaR vo výške 23 000 € s 21,38 % spoluúčasťou mesta
Zakúpenie 3 ks Tabletov a 3 ks noteboov na základe dotácie MPSVaR vo výške 2 800 € s 33,02 % spoluúčasťou mesta

Júl 2022 rekonštrukcia kanalizačného potrubia pri budove č.8

September 2022 zakúpenie 5 ks polohovacích postelí s antidekubitným matracom a stolíkom s vyklápacou doskou
zakúpenie 5 ks polohovacích kresiel na základe dotácie MPSVaR vo výške 6500 €

Apríl 2023 Rekonštrukcia kúpeľne v budove č.8 pod schodiskom v sume 4 893,- €

Október 2023 Výmena zámkovej dlažby pred budovou č.8 v sume 3 739,20,-€

September 2023 zakúpenie sprchového a toaletného kresla FLEXO LOP-FLE v cene 3180,-€
Mobilné záhradky 4 ks v cene 1 336,-€
na základe dotácie MPSVaR vo výške 4 000,- €

November 2024 20. výročie od otvorenia a poskytovania sociálnych služieb CSS

December 2024 zakúpenie Profi kotla v sume 3 829,20 € profi panvice v sume 3811,20 € z vlastného rozpočtu

Kontakt

Mesto Sabinov	**štatutárny orgán**	**Ing. Michal Repaský** primátor mesta
	E-mail	msu@sabinov.sk
	WEB	www.sabinov.sk
	FAX	051/4523630
	mobil	0905 807 577
	☏	4523 600, 4880402
	✉	Nám. Slobody 57, 083 01
	č.účtu	
Mestský úrad Sabinov Oddelenie sociálnych služieb	**vedúci oddelenia**	**Mgr.Gajdoš Slavomír**
	E-mail	slavomir.gajdos@sabinov.sk
	mobil	0917 620 019
	☏	051/4880418
	✉	Nám. Slobody 57, 083 01
Centrum sociálnych služieb	**vedúca zariadenia**	**PhDr. Pavlíková Slavomíra**
	E-mail	pavlikova.slavka@gmail.com info@css-sabinov.sk
	mobil	0907 363 111 0918 04 14 24
	✉	J. Borodáča č. 8, Sabinov 083 01
	vedúca jedálne	**Jacová Gabriela**
	E-mail	css.kuchyna@gmail.com
	☏	0949 007 890
	✉	J. Borodáča č. 7, Sabinov 083 01

Prehľad poskytovaných služieb v CSS

Zariadenie pre seniorov a domov sociálnych služieb v Sabinove poskytuje služby:

v zariadení pre seniorov sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej IV podľa prílohy č. 3, alebo fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.

v domove sociálnych služieb sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej V podľa prílohy č. 3 zákona, alebo fyzickej osobe, ktorá je nevidiaca alebo prakticky nevidiaca a jej stupeň odkázanosti je najmenej III. podľa prílohy č. 3 zákona.

V našom zariadení poskytujeme tieto služby:

Odborné činnosti
Obslužné činnosti
Ďalšie činnosti

Odborné činnosti
Medzi odborné činnosti patrí:

- ***Pomoc pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3 zákona 448/2008 Z. z. o sociálnych službách***

- ***Základné sociálne poradenstvo***

Základné sociálne poradenstvo je posúdenie povahy problému fyzickej osoby, poskytnutie základných informácii o možnostiach riešenia problému a podľa potreby aj odporúčanie a sprostredkovanie ďalšej odbornej pomoci.

- ***Sociálna rehabilitácia***

Odborná činnosť na podporu samostatnosti, nezávislosti, sebestačnosti fyzickej osoby rozvojom a nácvikom zručností, alebo aktivizovaním schopností a posilňovaním návykov pri sebaobsluhe a pri základných sociálnych aktivitách.

- ***Ošetrovateľská starostlivosť v zariadení***

Zariadenie poskytuje ošetrovateľskú starostlivosť prijímateľom sociálnej služby podľa zdravotných výkonov z katalógu zdravotných výkonov, ktoré v zariadeniach vykonávajú zamestnanci zariadenia, ktorí spĺňajú podmienky pre výkon zdravotníckeho povolania.

Zariadenie podľa potreby navštevuje všeobecný lekár a psychiatrička, zdravotná sestra a fyzioterapeut ADOS, zariadenie zabezpečuje prepravu na ošetrenia.

Podľa jednotlivých diagnóz, momentálneho stavu a potrieb prijímateľov sociálnej služby vykonávame nasledujúce rehabilitačné úkony:

Aplikácia fyzikálnej terapie:

FOTOTERAPIA
Biotronová lampa – ide o pozitívne pôsobenie polarizovaného svetla na bunky a biologické procesy povzbudzujúce regeneračné procesy organizmu

ELEKTROTERAPIA
Magnetoterapia – ide o širokospektrálne využitie účinku magnetického poľa

Individuálna terapia podľa diagnóz prijímateľov sociálnej služby:

- ***Pasívne cvičenie, aktívne cvičenie s pomocou***
- ***Kondičné cvičenie***
- ***Dychové cvičenia***
- **Vertikalizácia** – nácviky sedu a stoja
- **Nácviky chôdze s / bez pomôcok**
- **Nácvik chôdze po schodoch a nácvik chôdze v teréne**
- **Rotoped**
- **Ergoterapie** -Jedná sa o procedúru liečebného telocviku, liečba využíva pracovnú činnosť k dosiahnutiu lepšej reedukácie funkcií organizmu. Podieľa sa na objektivizácii funkčnej kapacity jedinca (testovanie všedných činností), čo je nutné pre správne terapeutické zameranie s cieľom dosiahnuť sociálnu adaptáciu a integráciu postihnutého jedinca, a to tak pracovnú, ako aj osobnú (sebestačnosť v sebaobsluhe). Ergoterapia sa taktiež výrazne podieľa na posilnení motivácie postihnutého človeka. pomocné práce v kuchyni, pomoc pri upratovaní , vysávaní, pomocné práce pri údržbe, kosenie, hrabanie trávnika, polievanie kvetov a pod.
- **Nácviky samostatnosti a sebaobsluhy**

Skupinová terapia:

- **Skupinové cvičenia** – kondičné cvičenia, dychové cvičenia, cvičenie s pomôckami (fit-lopty, lopty, gumové krúžka)
- **Muzikoterapia** – cvičenie za sprievodu hudby, pasívna i aktívna účasť (spev,)

Obslužné činnosti

- ***Ubytovanie***

Prijímatelia sociálnej služby sú ubytovaní v jedno, dvoj a trojlôžkových izbách. Izby sú vybavené lôžkom, nočným stolíkom, kreslom, konferenčným stolíkom, skriňou. Prijímatelia sociálnej služby si majú možnosť izbu vybaviť aj vlastným nábytkom.

- ***Stravovanie***

stravovanie v zariadení sa poskytuje občanom strava v súlade so zásadami zdravej výživy s prihliadnutím na vek a zdravotný stav, a to: raňajky, desiata, obed, olovrant, večera. Pri diabetickej diéte aj druhá večera. Mobilní prijímatelia sociálnej služby sa stravujú v jedálni zariadenia, imobilným prijímateľom sociálnej služby sa podáva strava priamo na izbách. Odoberanie stravy je predmetom dohody medzi zariadením a občanom.

- ***upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva***

Ďalšie činnosti sú na utváranie podmienok

- ***príprava stravy***
- ***vykonávanie nevyhnutnej základnej osobnej hygieny***

Zahŕňa poskytnutie základných hygienických potrieb fyzickej osobe, ktoré si ich nevie alebo nemôže zabezpečiť v rozsahu potrebnom na zachovanie ľudskej dôstojnosti.

- ***Úschova cenných vecí***

Zariadenie prevezme do úschovy cenné veci a vkladné knižky občana, ktorý o ich prevzatie požiada pri nástupe do zariadenia, alebo počas pobytu v ňom na základe zmluvy o úschove cenných vecí. Cenné veci občana, ktorý nemá spôsobilosť na právne úkony, prevezme zariadenie do úschovy na žiadosť zákonného zástupcu. Bez žiadosti zákonného zástupcu a bez uzavretia zmluvy o úschove môže zariadenie prevziať cenné veci do úschovy len na nevyhnutný čas, len ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia, zničenia alebo straty. Bez zbytočného odkladu o tom upovedomí zákonného zástupcu tohto občana.
Cenné veci prevzaté do úschovy sa označia tak, aby sa vylúčila ich zámena. Zariadenie vedie evidenciu cenných vecí prevzatých do úschovy. V operatívnej evidencii sa vedú záznamy o osobných účtoch obyvateľov, vkladných knižkách a cenných veciach obyvateľov.

- ***Záujmová činnosť***

Je kultúrna činnosť, spoločenská činnosť, športová činnosť a rekreačná činnosť, ktoré sú zamerané na rozvoj schopností a zručností prijímateľa sociálnej služby.
Kultúrno-spoločenské vyžitie prijímateľov sociálnej služby zabezpečujeme v rámci vlastného plánu ako aj prostredníctvom hosťujúcich súborov, divadiel, škôl, detských domovov, denných centier a iných organizácii a združení. V rámci celoročného plánu kultúrnej činnosti sa osvedčili najmä: jednodňové výlety a vychádzky do blízkeho okolia. Prijímatelia sociálnej služby sa podľa svojich záujmov môžu venovať zhotovovaniu rôznych predmetov z papiera, textilu, z prírodných materiálov, háčkovaniu, pleteniu, vyšívaniu. K dispozícii majú rôzne stolové hry – dáma, šachy, pexeso, človeče nehnevaj sa a iné, v kuchynke si môžu pripravovať čaj alebo kávu. pomocné práce v kuchyni, pomoc pri upratovaní, vysávaní, pomocné práce pri údržbe, kosenie, hrabanie trávnika, polievanie kvetov a pod.

- ***Zariadenie poskytuje klientom služby nad rámec odbornej, obslužnej a ďalšej činnosti, a to:***

-pedikúra,
-kadernícke a holičské služby.

Tieto služby sú zabezpečované pre prijímateľov sociálnej služby podľa ich záujmu a potreby.

Prijímatelia sociálnej služby CSS sú ubytovaní v dvoch objektoch, v budove na ul. J . Borodáča č. 7 – býva 6 prijímateľov sociálnej služby z toho 4 v jednoposteľových izbách. V budove na ulici J. Borodáča 8 je ubytovaných 18 prijímateľov sociálnej služby, z toho 3 prijímatelia sociálnej služby v jednoposteľových, 12 v dvojposteľových izbách a 3 prijímatelia sociálnej služby v trojposteľovej izbe. V každej budove sú spoločenské priestory na oddych, zábavu, spoločenské posedenie a záujmovú činnosť, ktoré využívajú naši klienti. Jedáleň sa nachádza v budove č.7. Jej priestory sú využívané aj pri menších kultúrnych akciách. Prijímateľov sociálnej služby podporujeme v samostatnom spôsobe života, činnosť sa prispôsobuje s prihliadnutím na ich zdravotný stav a ich možnosti.

Záujmová činnosť prijímateľov sociálnej služby CSS

Ergoterapia:

Do týchto aktivít v našich areáloch na 7,8 sa zapojili všetci prijímatelia sociálnej služby ktorým to dovoľuje zdravotný stav. Často pomáhali skladaním obrúskov pre jedáleň, starali sa o vysadené kvety a zeleninu (zálievka, burina), zametali vonkajšie priestory, pomáhali s odmetaním snehu počas zimných mesiacov a pod. Pravidelne sa venujeme tréningom pamäte, tvorivým dielňam, biblioterapia a muzikoterapia. Mobilní prijímatelia sociálnej služby si na drobné nákupy zo súhlasom personálu chodili sami, pre imobilných tieto nákupy zabezpečoval vrátane prijímateľov sociálnej služby zo zhoršeným zdravotným stavom sociálny pracovník prípadne zdravotná sestra. Veľkonočné sviatky sa niesli v duchu zdobenia veľkonočných vajíčok, prípravy rôznych dekoratívnych predmetov a samotnej dekorácii v duchu týchto sviatkov a príchodu jari. Počas Vianočných sviatkov sme si spolu vyzdobili priestory vianočnými stromčekmi a vystrihovali papierové dekorácie. Najviac sa prijímatelia sociálnej služby tešili na vianočné obdobie a pečenie vianočných koláčikov.

Naše aktivity





„Mikuláš“





„Láska kvitne v každom veku“ ZŠ Hviezdoslavova Lipany





„Novoročné vinše“ ZŠ 17.novembra





Rehabilitačné a zdravotné aktivity.

O zdravotný stav prijímateľov sociálnej služby sa stará celý pracovný tým pod vedením zdravotnej sestry a obvodných lekárov a špecialistov.

Podľa jednotlivých diagnóz, momentálneho stavu a potrieb prijímateľov sociálnej služby vykonávame nasledujúce rehabilitačné úkony pod vedením zdravotnej sestry:
zdravotné úkony s využitím biotronovej lampy, ktorú sme zakúpili z darovaných finančných prostriedkov, magnetoterapia pomocou prístroja Biotrous, Pasívne cvičenie, aktívne cvičenie s pomocou, kondičné cvičenia, dychové cvičenia, aromaterapia, vertikalizácia, nácviky chôdze s / bez pomôcok, nácvik chôdze po schodoch a nácvik chôdze v teréne, skupinové cvičenia – kondičné cvičenia, dychové cvičenia, cvičenie s pomôckami (fit-lopty, lopty, gumové krúžka), muzikoterapia – cvičenie za doprovodu hudby.

Záujmové aktivity.

V rámci záujmových aktivít sa nám osvedčili spoločné posedenia pri káve alebo čaji aj nejakej maškrte, najmä v spoločenskej miestnosti v budove č. 8, kde sa zároveň pozerá televízny program, vzájomne komunikuje, venuje sa ručným prácam. Muži si zahrali spoločenské hry. Prijímatelia sociálnej služby čítali dennú tlač a rôzne časopisy, ktoré dostávame do centra sociálnych služieb. V priaznivom počasí sme absolvovali prechádzky v areáli nášho zariadenia, ale aj mimo zariadenia.

Duchovné aktivity.

V rámci duchovných aktivít sa prijímatelia sociálnej služby každý týždeň zúčastňujú na bohoslužbách v spoločenskej miestnosti, počúvajú bohoslužby prostredníctvom rádia LUMEN, LUX. Spolupracujeme s farským úradom v Sabinove, ktorý zabezpečuje podávanie svätého prijímania a spoveď najmä priamo v zariadení, taktiež kňaz navštevuje zariadenie v rámci duchovných príprav pred tradičnými kresťanskými sviatkami a pred obdobím pôstu (Traja Králi,

Popolcová streda, Veľkonočné sviatky, sviatok Cyrila a Metoda, Sedembolestná Panna Márie, Sviatok všetkých svätých, Vianoce).

Kultúrne a spoločenské aktivity.

CSS pre svojich prijímateľov sociálnej služby pripravilo rôzne akcie a podujatia. Medzi najviac obľúbené pre našich prijímateľov sociálnej služby patrili, posedenia spojené s varením kotlíkového guláša alebo grilovaním, Jarmočné putovanie, tradične slávnostný obed pri príležitosti mesiaca úcty k starším, spojený s príjemným posedením pri hudbe v areály nášho CSS.

Počas roka nás návštevou potešili, študenti Spojenej školy v Sabinove, prijímatelia sociálnej služby z Denného stacionára Sabinov – Arcidiecézna charita. V čase Vianoc nás prišli potešiť detičky zo Základnej školy Komenského a deti zo základnej školy na ul. 17. novembra v Sabinove, za čo im Ďakujeme a tešíme sa na ďalšie stretnutie. V tomto roku sme si pozreli Sabinovský jarmok, fašiangy, oslávili narodeniny našich prijímateľov sociálnej služby, venovali sa rôznym voľnočasovým aktivitám, volili sme prezidenta SR ale aj poslancov do EU, pravidelne každý týždeň slúži omšu Mgr. Slavomír PALFI, gréckokatolícky farár. Počas vianočných sviatkov sme sa zapojili aj do projektov „Vianočná pošta“ a „Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok“.

Slávnostný obed pri príležitosti Mesiaca úcty k starším a „Jonatánky z Orkucian“





Výlet splav Dunajca





Výlet Chodník korunami stromov





Výlet historická železnica Košice





Tatranský Ľadový dóm





Spoločná štedrá večera, darčeky – Vianočný zázrak





Jasovská jaskyňa





Voľby prezidenta SR







20 rokov Centra sociálnych služieb v Sabinove: Spomienky, vďačnosť a vízia do budúcnosti

Mimoriadnym momentom bol pre nás november, kedy sme si pripomenuli 20. výročie založenia nášho zariadenia, pre potreby prijímateľov sociálnej služby sme zo sponzorských darov zakúpili práčku, TV, oblátkovač vianočných oblátok, kávovar.

Dňa 22.11.2024 sme si slávnostne pripomenuli výnimočný míľnik – **20. výročie založenia Centra sociálnych služieb v Sabinove**. Pri tejto príležitosti sme s radosťou privítali našich hostí, bývalých zamestnancov, zástupcov mesta, partnerov, priateľov, ale predovšetkým tých, ktorých životy sú s naším zariadením úzko späté – našich klientov. Pozvanie na slávnostnú recepciu pri príležitosti 20. výročia prijali pozvaní hostia Ing. Repaský Michal primátor mesta Sabinov, JUDr. Judičák Martin prednosta mesta Sabinov, Ing. Molčan Peter bývalý primátor mesta Sabinov, p. Bagiová Anna bývalá vedúca odd. vnútornej správy, vedúci oddelení mesta Sabinov, všetci zamestnanci CSS.

Slávnostné podujatie otvoril hudobný hosť, pán **Stanislav Salanci**, ktorý sa postaral o výnimočný umelecký zážitok. Po jeho vystúpení nasledovala retrospektíva plná spomienok.

Dňa **18. novembra 2004** slávnostne prestrihli pásku vtedajší primátor **Ing. Peter Molčan** a viceprimátor **Ing. Marián Rychvalský**, čím sa otvorili dvere novému domovu pre seniorov. Odvtedy prešlo naše CSS veľkými zmenami. Kapacita sa rozšírila, vybavenie sa modernizovalo a pribudli nové priestory aj technológie. Vďaka úspešným projektom, grantom a dotáciám z MPSVaR a iných zdrojov sme získali majetok v hodnote **takmer 93 000 €** a sponzorské dary za viac ako **12000 €**.

Počas dvoch desaťročí sme poskytli domov **viac ako 163 klientom**. Celých dvadsať rokov zabezpečujeme odborné, obslužné aj záujmové činnosti v súlade so zákonom o sociálnych službách. Naši prijímatelia sociálnej služby sa pravidelne zúčastňujú výletov po Slovensku, kultúrnych podujatiach a rôznych komunitných akciách.

Pri tejto výnimočnej príležitosti vedúca CSS, PhDr. Slavomíra Pavlíková, vyjadrila úprimnú vďaku a ocenila prácu kolegov symbolickým odovzdaním pamätných listov. Ocenenie si prevzali členovia kolektívu kuchyne, opatrovateľky a dlhoroční zamestnanci, medzi ktorými boli Mária Hudá, Jana Dujavová a Vladimír Novický.

Našou ambíciou je pokračovať v rozvoji a skvalitňovaní poskytovaných služieb. Na záver sme si všetci uvedomili, že **najväčším darom sú pre nás spokojné a usmiate tváre našich klientov**. Preto CSS Sabinov želáme do ďalších rokov veľa síl, úspešných projektov, obetavých ľudí a najmä – pevné zdravie a pokojné domáce zázemie pre všetkých, ktorí tu žijú a pracujú.

Na záver programu sme prenechali slovo našim hosťom „primátorom mesta Sabinov“. Zaželali nám do ďalších rokov veľa úspechov, pevné zdravie všetkým, ktorí sú súčasťou CSS, inšpiratívne nápady, podporu verejnosti a predovšetkým – stále usmiate tváre prijímateľov sociálnej služby, ktoré sú tým najväčším ocenením našej práce.

Všetko najlepšie, CSS Sabinov!

CSS SABINOV


20
VÝROČIE



























Výmena profi kotla a profi panvice kuchyňa CSS č. 7





Dary pre prijímateľov sociálnej služby k 20. výročiu CSS

Kávovar



Oblátkovač



Automatická práčka



Prehľad pohybu klientov Zariadenia pre seniorov a DSS a zmeny v počte klientov za uplynulé obdobie r. 2024

Priemerná ročná kapacita CSS v roku 2024

Názov zariadenia	Určená kapacita	Priemerný počet príjemcov služieb	Využitie kapacity v %
CSS (DSS a Zariadenie pre seniorov)	**23**	**22,34**	**97,14 %**

V DSS došlo v roku 2024 k zmenám v pohybe prijímateľov sociálnej služby.

V DSS došlo v roku 2024 k pohybu prijímateľov sociálnej služby, 1 prijímateľ sociálnej služby zomrel v CSS. V rámci naplnenia kapacity bol prijatý 1 prijímateľ sociálnej služby.

Sledovaný údaj	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024
Kapacita DSS	3	3	3
Počet klientov k 1.1.	3	3	3
Počet klientov, ktorí pribudli	0	0	1
Počet klientov, ktorí ubudli	0	0	1
Počet klientov k 31.12.	3	3	3
muži	1	1	1
ženy	2	2	2
35-40 rokov	0	1	0
40-59 rokov	2	2	3
60-74 rokov	1	0	0
75-89 rokov	0	0	0
Nad 89 rokov	0	0	0
Priemerný počet klientov	3	3	3

Údaje o výške ekonomicky oprávnených nákladoch § 72 ods. 5 zákona č. 448/2008 Z. z. k 31.12.2024

Zriaďovateľ: Mesto Sabinov, Námestie slobody 57, Sabinov
Názov zariadenia : Centrum sociálnych služieb, J. Borodáča 7, 8 Sabinov
Druh poskytovanej SS : Domov sociálnych služieb (DSS)
forma poskytovanej SS: pobytová-celoročná
Kapacita zariadenia: 3 prijímatelia sociálnej služby

Ekonomický oprávnené náklady v €		**v eurách**
1.	Mzdy, platy, ostatné osobné vyrovnania	25 667,02
2.	Poistné na sociálne poistenie zdravotné poistenie	6 401,39 3 597,61
3.	Cestovné náhrady	0,00
4.	Energie, voda, komunikácie	4 255,53
5.	Materiál	15 416,68
6.	Dopravné	214,63
7.	Rutinná a štandardná údržba okrem jedno rázovej a havarijnej	331,32
8.	Nájomné okrem dopr. prostriedkov, špeciál strojov, prístrojov a zariadení, techniky	0,00
9.	Služby	2 018,71
10.	Bežné transféry - odstupné, odchodné, náhrada príjmu PN	2 324,63
11.	Odpisy hmotného a nehmotného majetku zák. 595/2003	1 831,43
	SPOLU VÝDAJ	**62 058,95**
	Prepočet EON na mesiac na 1 prijímateľa sociálnej služby za rok 2023	**1 723,85**

	Príjmy	
1.	štátna dotácia	26 040,00
2.	príjem od klientov	14 644,80
3.	dotácia na energie	0,00
4.	z rozpočtu mesta	21 374,15
	SPOLU PRÍJEM	**62 058,95**

V Sabinove, dňa: 24.2.2025
Vypracovala: Mgr. Gajdoš Slavomír

V roku 2024 došlo k zmenám v pohybe prijímateľov sociálnej služby ZpS.

V zariadení pre seniorov došlo v roku 2024 k pohybu prijímateľov sociálnej služby, 7 prijímateľov sociálnej služby zomreli v CSS. V rámci naplnenia kapacity boli prijatí 7 prijímatelia sociálnej služby.

Sledovaný údaj	**Rok 2022**	**Rok 2023**	**Rok 2024**
Kapacita Zariadenia pre seniorov	20	20	20
Počet klientov k 1.1.	20	20	20
Počet klientov, ktorí pribudli	10	1	7
Počet klientov, ktorí ubudli	10	1	7
Počet klientov k 31.12.	**20**	**20**	**20**
muži	8	8	7
ženy	12	12	13
60-74 rokov	6	6	7
75-89 rokov	11	11	11
Nad 89 rokov	3	3	2
Priemerný počet klientov	**20**	**20**	**19,43**

Údaje o výške ekonomicky oprávnených nákladoch § 72 ods. 5 zákona č. 448/2008 Z. z. k 31.12.2024

Zriaďovateľ: Mesto Sabinov, Námestie slobody 57, Sabinov
Názov zariadenia : Centrum sociálnych služieb, J. Borodáča Sabinov
Druh poskytovanej SS : Zariadenie pre seniorov (ZpS)
forma poskytovanej SS: pobytová-celoročná
Kapacita zariadenia: 20 prijímateľov sociálnej služby

Ekonomický oprávnené náklady v €		**v eurách**
1.	Mzdy, platy, ostatné osobné vyrovnania	145 446,48
2.	Poistné na sociálne poistenie zdravotné poistenie	36 274,59 20 386,45
3.	Cestovné náhrady	0,00
4.	Energie, voda, komunikácie	24 114,68
5.	Materiál	87 361,18
6.	Dopravné	1 216,27
7.	Rutinná a štandardná údržba okrem jedno rázovej a havarijnej	1 877,51
8.	Nájomné okrem dopr. prostriedkov, špeciál strojov, prístrojov a zariadení, techniky	0,00
9.	Služby	11 439,41
10.	Bežné transféry - odstupné, odchodné, náhrada príjmu PN	13 172,93
11.	Odpisy hmotného a nehmotného majetku zák. 595/2003	10 378,13
	SPOLU VÝDAJ	**351 667,63**
	Prepočet EON na mesiac na 1 prijímateľa sociálnej služby za rok 2023	**1 723,86**

	Príjmy	
1.	štátna dotácia	135 660,00
2.	príjem od klientov	81 666,50
3.	dotácia na energie	0,00
4.	z rozpočtu mesta	134 341,13
	SPOLU PRÍJEM	**351 667,63**

V Sabinove, dňa: 24.2.2025
Vypracovala: Mgr. Gajdoš Slavomír

Personálne údaje

O klientov Centra sociálnych služieb sa stará 20 členný kolektív. Komplexnú starostlivosť o klientov zabezpečuje 12 zamestnancov a stravovanie prijímateľov sociálnej služby má na starosti sedemčlenný kolektív kuchyne.

Sledovaný údaj	**Zamestnanci k 31.12.2024**
Počet zamestnancov	20
Vek	
Od 18 - 30 rokov	0
Od 31 - 40 rokov	5
Od 41 – 50 rokov	3
Od 51 - 59 rokov	8
60 a viac	4
Vzdelanie	
Stredné odborné	7
Úplné stredné odborné	11
Úplné stredné všeobecné	0
Vyššie odborné	0
Vysokoškolské	3
Pracovné zaradenie	
upratovačka	1
Zdravotnícky pracovník	1
Sanitár – ošetrovateľ	8
Kuchyňa	8
THP (vedúci a SP CSS)	2
Pohyb zamestnancov	
Zatupujúci (materská dovolenka + PN)	1
Skončenie pracovného pomeru	2
Stav zamestnancov k 31.12.2024	20

Kolektív Centra sociálnych služieb:

PhDr. Pavlíková Slavomíra**,**	**vedúca zariadenia,**
Mgr. Čorbová Mária,	**sociálna pracovníčka,** do 30.09.2024 zatupovanie počas MD
Mgr. Čekanová Ivana,	**sociálna pracovníčka** MD, výpoveď 07.10.2024
Mgr. Palenčár Tomáš	**sociálny pracovník** od 1.12.2024
Bc. Švorcová Viktória	**zdravotná sestra,**
p. Brutvanová Mária,	**opatrovateľka,**
p. Dujavová Jana,	**opatrovateľka,**
p. Mathiová Jarmila,	**opatrovateľka**
p. Molčanová Viera,	**opatrovateľka**
p. Mryglotová Edita,	**opatrovateľka**
p. Pavlíková Milena,	**opatrovateľka**
p. Semančíková Anna**,**	**opatrovateľka**,
p. Tomčáková Helena,	**opatrovateľka,**
p. Žihalová Jana,	**upratovačka,**

Kolektív kuchyne:

Bc. **Ondrejová** Terézia	vedúca kuchyne odchod do dôchodku 31.03.2024
p. **Jacová** Gabriela,	vedúca kuchyne, od 01.02.2024
p. **Hudá** Mária,	hlavná kuchárka
p. **Ižariková** Viera,	pomocná kuchárka
p. **Goliáš** Ondrej	pomocný kuchár
p. **Blaščáková** Pavlína	pomocná kuchárka od 04.03.2024
p. **Štofaníková** Martina	pomocná sila od 01.10.2023 – 31.05.2024
p. **Puškášová** Marcela	pomocná sila
p. **Jánošová** Sandra	rozvoz stravy
p. **Geregová** Mária	rozvoz stravy od 01.06.2024
p. **Pagurková** Miroslava	rozvoz stravy MD

Sponzoring

MsÚ - Centrum sociálnych služieb Sabinov mohlo skvalitniť svoje služby aj vďaka sponzorom:

Kimberly-Clark s.r.o., SlovakMedik Partizánske, LeMedic Sabinov, Nutricia Danone s.r.o.

Poskytli finančné prostriedky na slávnostnú recepciu pri príležitosti 20. výročia CSS,
tiež na zakúpenie práčky, kávovaru a oblátkovača pre potreby prijímateľov sociálnej služby CSS Sabinov

Darcom veľmi pekne **ĎAKUJEME.**